

近現代中国人物別称データベース BESSHOU

狭間 直樹*, 森 時彦*, 江田 憲治**, 石川 禎浩*,
林 茂栄*, 森賀 一恵***, 谷村 綾子*

1. はじめに

本データベースは正式名称を『近現代中国人物別称データベース』とし、アヘン戦争以後現代に至るまでの中国を中心に活躍した中国人（台湾はもちろん華僑も含む）の別称データを蓄積し、検索や分類の機械的処理を可能にしたものである。

中国では、中華人民共和国成立以前は本名をほとんど使わず、字・号・室名・仮名・筆名などの別称を多く用いる習慣があり、それらの別称から本名を同定するのは容易なことではなかったが、近現代ではその上に政治的な理由も加わり、一人で百以上の別称をもつ人物もあらわれ、別称から本名を推定することはより困難になった。優れた参考図書もないわけではなかったが、不十分で、近現代の中国学研究者は人物別称に関して非常な不便を強いられていたのであり、このデータベースは以上のような状況を解決し、近現代中国学的发展に大きく寄与するものである。

典拠資料としては、人物辞典、人名録等を標準資料として基礎に据え、将来的には年譜、伝記等の專題資料、雑誌、新聞等の関係資料をも利用する予定である。また、それらのデータソースはデータ項目としてとる。

データ項目としてはその他に、籍貫、生卒年月日、民族名などもっており、それらをキーにソートすることによって社会学など多方面への応用も可能である。

以下、本データベースのデータ項目及び検索方法について述べる。

2. データ項目と属性

表にまとめてあるので表1を参照してほしい。

ディスプレイに表示されるのは表示の欄の出力の項のみである。

表1 データ項目

項目名	属 性	表示	説 明
BANGO	KEY	出力	データ整理番号(12桁)
M0	INDEX	出力	見出し語(漢字)
MH	INDEX		見出し語の拼音
X0	INDEX	出力	姓(漢字)
XH	INDEX		姓の拼音
I0	INDEX	出力	諱(漢字)
IH	INDEX		諱の拼音
B0	INDEX	出力	別称(漢字)
BH	INDEX		別称の拼音
E0	INDEX		民族名(漢字)
S0	INDEX		省(盟・部)(漢字)
K0	INDEX		県(旗)(漢字)
A0	INDEX		生年月日(陽暦)(漢字)
Z0	INDEX		没年月日(陽暦)(漢字)
Q0	INDEX		注記(漢字)
P0	INDEX		典拠頁数(漢字)
H	INDEX	出力	出典・編者(漢字)
E	INDEX	出力	出版年・頁等(漢字)

* 京都大学人文科学研究所

** 京都産業大学文学部

*** 京都大学文学部

3. 外字について

人名についてはJISコード、JEFコードにない漢字を外字として作成した。ディスプレイ画面にはコードのみが表示されることになるので、以下に外

字とコードの対応表を載せた。(表2参照)

ここで作成された外字は、次に公開準備中のデータも含まれているので、298字が『表2』になっている。

今回使用した外字は106種で、使用回数は259回で

表2 外字とコードの対応表

		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C	D	E	F
8 5	A		廔	蓀	𪛗	𪛘	𪛙	𪛚	鄠	璈	𪛛	𪛜	𪛝	𪛞	𪛟	𪛠	𪛡
8 5	B	𪛢	𪛣	𪛤	𪛥	𪛦	𪛧	𪛨	𪛩	𪛪	𪛫	𪛬	𪛭	𪛮	𪛯	𪛰	𪛱
8 5	C	鄨	𪛲	𪛳	𪛴	𪛵	𪛶	𪛷	𪛸	𪛹	𪛺	𪛻	𪛼	𪛽	𪛾	𪛿	𪜀
8 5	D	𪜁	𪜂	𪜃	𪜄	𪜅	𪜆	𪜇	𪜈	𪜉	𪜊	𪜋	𪜌	𪜍	𪜎	𪜏	𪜐
8 5	E	𪜑	𪜒	𪜓	𪜔	𪜕	𪜖	𪜗	𪜘	𪜙	𪜚	𪜛	𪜜	𪜝	𪜞	𪜟	𪜠
8 5	F	𪜡	𪜢	𪜣	𪜤	𪜥	𪜦	𪜧	𪜨	𪜩	𪜪	𪜫	𪜬	𪜭	𪜮	𪜯	𪜰
8 6	A		𪜱	𪜲	𪜳	𪜴	𪜵	𪜶	𪜷	𪜸	𪜹	𪜺	𪜻	𪜼	𪜽	𪜾	𪜿
8 6	B	𪝀	𪝁	𪝂	𪝃	𪝄	𪝅	𪝆	𪝇	𪝈	𪝉	𪝊	𪝋	𪝌	𪝍	𪝎	𪝏
8 6	C	𪝐	𪝑	𪝒	𪝓	𪝔	𪝕	𪝖	𪝗	𪝘	𪝙	𪝚	𪝛	𪝜	𪝝	𪝞	𪝟
8 6	D	𪝠	𪝡	𪝢	𪝣	𪝤	𪝥	𪝦	𪝧	𪝨	𪝩	𪝪	𪝫	𪝬	𪝭	𪝮	𪝯
8 6	E	𪝰	𪝱	𪝲	𪝳	𪝴	𪝵	𪝶	𪝷	𪝸	𪝹	𪝺	𪝻	𪝼	𪝽	𪝾	𪝿
8 6	F	𪞀	𪞁	𪞂	𪞃	𪞄	𪞅	𪞆	𪞇	𪞈	𪞉	𪞊	𪞋	𪞌	𪞍	𪞎	𪞏
8 7	A		𪞑	𪞒	𪞓	𪞔	𪞕	𪞖	𪞗	𪞘	𪞙	𪞚	𪞛	𪞜	𪞝	𪞞	𪞟
8 7	B	𪞠	𪞡	𪞢	𪞣	𪞤	𪞥	𪞦	𪞧	𪞨	𪞩	𪞪	𪞫	𪞬	𪞭	𪞮	𪞯
8 7	C	𪞰	𪞱	𪞲	𪞳	𪞴	𪞵	𪞶	𪞷	𪞸	𪞹	𪞺	𪞻	𪞼	𪞽	𪞾	𪞿
8 7	D	𪟀	𪟁	𪟂	𪟃	𪟄	𪟅	𪟆	𪟇	𪟈	𪟉	𪟊	𪟋	𪟌	𪟍	𪟎	𪟏
8 7	E	𪟐	𪟑	𪟒	𪟓	𪟔	𪟕	𪟖	𪟗	𪟘	𪟙	𪟚	𪟛	𪟜	𪟝	𪟞	𪟟
8 7	F	𪟠	𪟡	𪟢	𪟣	𪟤	𪟥	𪟦	𪟧	𪟨	𪟩	𪟪	𪟫	𪟬	𪟭	𪟮	𪟯
8 8	A		𪟱	𪟲	𪟳	𪟴	𪟵	𪟶	𪟷	𪟸	𪟹	𪟺	𪟻	𪟼	𪟽	𪟾	𪟿
8 8	B	𪠀	𪠁	𪠂	𪠃	𪠄	𪠅	𪠆	𪠇	𪠈	𪠉	𪠊	𪠋	𪠌	𪠍	𪠎	𪠏

(例えば廔という字のコードは85A1である)

ある。
ちなみに、このデータベースに使用された文字種と使用回数は

JIS 第 1 水準	1,322種	123,634回
JIS 第 2 水準	676種	5,348回
富士通拡張文字	444種	4,770回
外字	106種	259回

であった。

4. 検索例

情報検索システム FAIRS で検索する。
LOGON TSS 利用番号 S (6144)
IRS BESSHOU
SELECT BESSHOU P(1111 CMD 2)
RS> CONTROL NOLIST, NOM, NOP
RS> SEA M0 @朱執信@
2 FOUND
上の検索は、項目 M0 (見出し語)の中に朱執信という人物名が含まれているものについて、中間一致で検索した。(@でくくる)
2件見つかった旨メッセージがあったので、画面に標準出力するためには、OUT コマンドを入れる。
(図 1 参照)

この結果は、出典の違いから、別称(B0), 諱(I0)にも違いが生じていることを示している。

次に項目 BH (別称の拼音)の中に DA.FU.という音を含むものすべについて検索する。
ここで、は拼音の区切りを表す特殊記号であるので、検索するときは引用符で検索値をくくる必要がある。
(図 2 参照)

拼音の検索については、漢字に対応させて四声を抜いた音をつけているため、この結果では
達 DÁ (2 声) 夫 FŪ (1 声)
大 DÀ (4 声) 符 FÚ (2 声)
はそれぞれ同じ拼音をもつものとみなされている。

OUT EL(* BH) は標準出力に項目 BH を続けて表示することを示している。
全項目を表示したいときは、OUT EL(ALL) とする。

検索結果を共用ファイルに出力させて PFD 画面でゆっくり眺める場合は IRS に入る前に出力用ファイルを割当てておいてから、出力項目を自分で選んで OUT するとよい。

```
# ALLOC F(OUT) DA(BESDB. DATA) -  
NEW SP(5 1) T REL  
# IRS BESSHOU  
SELECT BESSHOU P(1111 CMD 2)  
RS> CONTROL NOLIST, NOM, NOP
```

```
RS> OUT  
  
#1  
BANGO H00001100007  
M0 朱 執 信  
X0 朱  
I0 大 符  
B0 執 信  
螯 伸  
縣 解  
  
去 非  
前 進  
H 民 国 人 物 伝 第 一 卷 / . 李 新 / 孫 思 白 / / 主 編 . 中 華 書 局 / 北 京 .  
E p 4 0 7 . B 6 . 中 華 民 国 史 資 料 叢 稿 . n 6 7 .  
  
#2  
BANGO H00011000038  
M0 朱 執 信  
X0 朱  
I0 執 信  
B0 大 符  
螯 伸  
縣 解  
  
H 民 国 人 物 小 伝 第 一 卷 . 劉 紹 唐 / / 主 編 . 伝 記 文 学 出 版 社 / 台 北 .  
E p 3 2 4 . A 5 . n 2 0 3 .
```

図 1

```
RS> SEA BH @'DA.FU.'@
3 FOUND
RS> OUT EL(* BH)
```

```
#1
BANGO      H00005000044
MO          郁達夫
XO          郁
IO          文

BO          達夫
H           民国人物伝第五巻．嚴如平／宗志文／／主編．李新／／校閲．中華書局
           ／北京．
E           p 3 8 1．B 6．中華民國史資料叢稿．n 6 7．
BH          DA.FU.

#2
BANGO      H00011000038
MO          朱執信
XO          朱
IO          執信
BO          大符
           龔伸
           縣解
H           民国人物小伝第一巻．劉紹唐／／主編．伝記文学出版社／台北．
E           p 3 2 4．A 5．n 2 0 3．
BH          DA.FU.
           ZHE.SHEN.
           XIAN.JIE.
```

(注)項目Eに含まれているn67, n203は当該資料に採録した項目数である。

図2

```
RS> SEA BH @'DA.FU.'@
3 FOUND
RS> OUT DDNAME(OUT) EL(ALL)
LISTING NUMBER 0001 GIVEN
ALLOC 文中の BESDB.DATA は自分でつけた
ファイル名である。
```

いくつかのファイルに異なる検索結果を出力した
いは場合は

```
ALLOC F(OUT1) DA(A, DATA) NEW.....
ALLOC F(OUT2) DA(B, DATA) NEW.....
ALLOC F(OUT3) DA(C, DATA) NEW.....
のようにファイルを沢山割当てておいて、OUT 文
の DDNAME のところで OUT 1, OUT 2, OUT 3
を指定する。1トラック当たりの容量は47KB (キ
ロバイト) で、漢字1字は2バイトとして計算する。
検索の終り方は
```

```
RS> END
FAIRS> END
# LOGOFF
とする。
```

5. バッチ処理について

最後に、バッチ処理で、検索・ラインプリンタへ
の出力をする場合には、次のジョブを流せばよい。
この場合は表2の外字もプリントされる。

```
//IRS JOB 利用番号,パスワード,CLASS= { A }
                                           { B }
                                           { C }
// EXPAND IMAGE
//IRS EXEC IRS, PAT=MOE, SYSOUT=K
//IN DD *
RS
SEL BESSHOU P(0 CMD 0)
SEA BH 'DA.FU'@
OUT EL(* BH)
END
END
/*
//
```

検索結果のリストはラインプリンタ大版用に出力
される。(図3参照)

FAIRS-I (V10/L40)

FAIRS> FAIRS USERID(ZZZ0000) PA(XXXX XXX X) POINT(9)

FAIRS> RS

RS> SEL BESSHOU P(X XXX X)

RS> SEA BH 'DA.FU.'@
3 FOUND

RS> OUT EL(* BH)

#1	BANGO	H00005000044
	MO	郁達夫
	XO	郁
	IO	文
	BO	達夫
	H	民国人物伝第五卷. 嚴如平／宗志文／／主編. 李新／／校閱. 中華書局／北京.
	E	p 3 8 1. B 6. 中華民國史資料叢稿. n 6 7.
	BH	DA.FU.
#2	BANGO	H00011000038
	MO	朱執信
	XO	朱
	IO	執信
	BO	大符
		暨仲
		縣解
	H	民国人物小伝第一卷. 劉紹唐／／主編. 伝記文学出版社／台北.
	E	p 3 2 4. A 5. n 2 0 3.
	BH	DA.FU.
		ZHE.SHEN.
		XIAN.JIE.
#3	BANGO	H00012000059
	MO	郁達夫
	XO	郁
	IO	文
	BO	達夫
		大噪
		趙廉
	H	民国人物小伝第二卷. 劉紹唐／／主編. 伝記文学出版社／台北.
	E	p 3 6 2. A 5.
	BH	DA.FU.
		DA.ZAO.
		ZHAO.LIAN.

RS> END

FAIRS> END
FAIRS ENDED

図 3